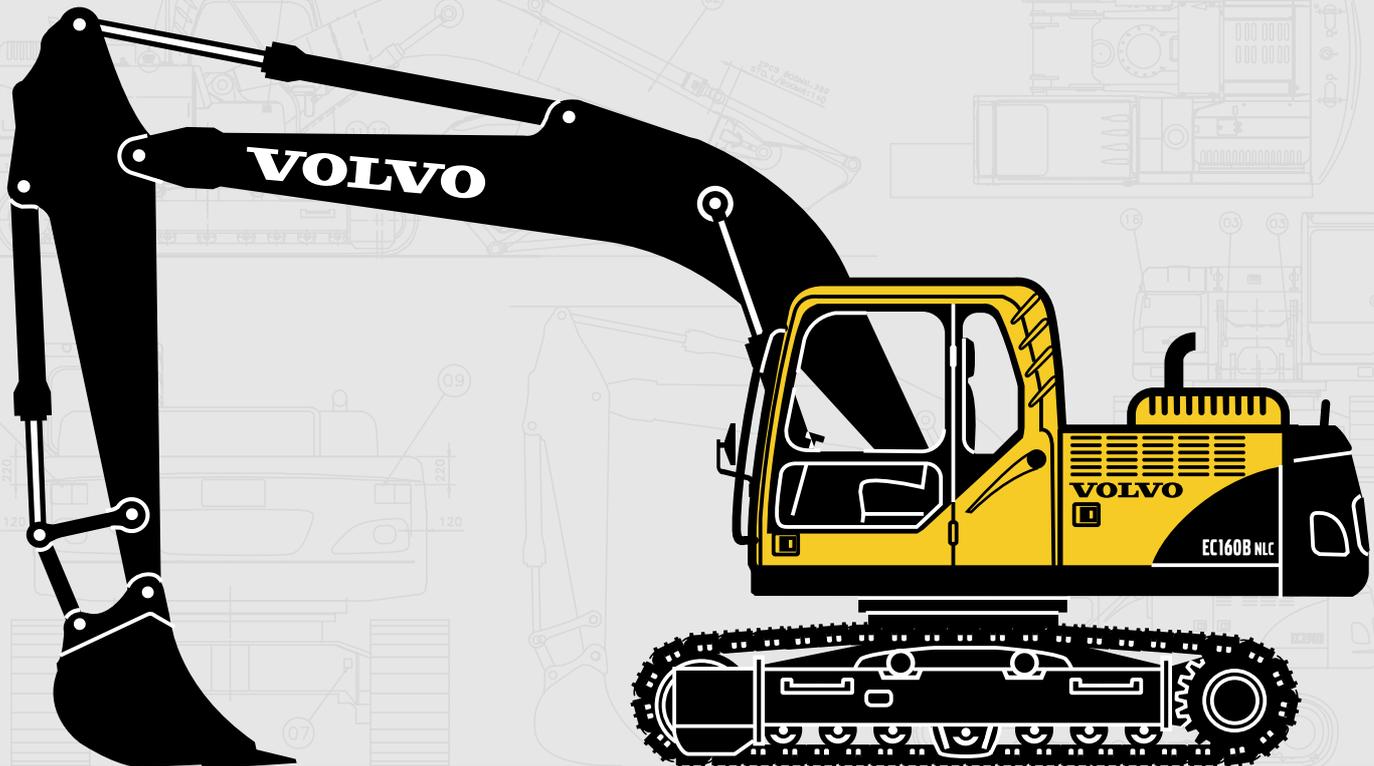


VOLVO-BAGGER

EC160B LC EC160B NLC

MONOBLOCK-/VERSTELLAUSLEGER



- **Motorleistung, brutto:**
90 kW (122 PS)
- **Betriebsgewicht:**
LC: 16,6 ~ 18,8 t
NLC: 16,5 ~ 18,7 t
- **Löffelinhalt (SAE):**
775 ~ 1 225 l
- VOLVO-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung erfüllt die EU-Anforderungen der Stufe 2
- Contronics, erweiterte Betriebsartenwahl und Steuerelektronik
- 2 Axialkolben-Verstellpumpen. Die Hydraulikleistung für die unabhängigen und simultanen Bewegungen der Grabausrüstung wird automatisch angepaßt.
- Kabine
 - ergonomische Gestaltung
 - niedriger Geräuschpegel
 - Luftfilterung
 - Hydrolagerung
- Robuste, robotergeschweißte Grabausrüstung
- Hohe Hub-, Losbrech- und Reißkräfte für schwerste Einsätze
- Unterwagen
 - LC: Langer Unterwagen für gute Stabilität
 - NLC: schmaler Unterwagen für einfachen Transport
- Zusätzliche Ventilschieber für Sonderhydraulik
- Vorgerüstet für weitere Optionen

VOLVO



MOTOR

Wassergekühlter Viertakt-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung, der die EU-Anforderungen der Stufe 2 erfüllt. Der Motor wurde speziell für den Baggereinsatz entwickelt und bietet einen sparsamen Kraftstoffverbrauch, einen niedrigen Geräuschpegel und eine lange Lebensdauer.

Luftfilterung: Zweistufig

Automatisches Leerlaufsystem: Reduziert die Motordrehzahl auf Leerlaufniveau, wenn Hebel und Pedale nicht betätigt werden, was zur Senkung des Kraftstoffverbrauchs und des Geräuschpegels in der Kabine führt.

Niederemissionsmotor:

Hersteller	VOLVO
Modell	D6D EHE2
Leistung bei Netto (ISO 9249/ DIN 6271)	32 U/s (1 900 U/min) 81 kW (110 PS)
Brutto (SAE J1995)	90 kW (122 PS)
Max. Drehmoment	542 Nm bei 1 450 U/min
Anzahl Zylinder	6
Hubraum	5,7 l
Zylinderbohrung	98 mm
Hub	126 mm



SCHWENKWERK

Der Oberwagen wird mittels Axialkolbenmotor und Planetengetriebe geschwenkt. Automatische Schwenkbremse und Rückstoß-Dämpfungssystem serienmäßig.

Max. Schwenkgeschwindigkeit 11,9 U/min



FAHRWERK

Jede Laufwerkseite wird durch einen automatischen zweistufigen Fahrmotor angetrieben. Die Raupenbremsen sind Mehrscheibenbremsen, die mit Federkraft vorgespannt und hydraulisch gelöst werden. Fahrmotor, Bremse und Planetengetriebe sind im Laufwerkrahmen gut geschützt.

Max. Zugkraft 145 kN
Max. Fahrgeschwindigkeit 3,0 / 5,6 km/h
Steigfähigkeit 35° (70%)



ELEKTRISCHE ANLAGE

Gut geschütztes Elektrosystem mit hoher Kapazität. Einsatz wasserfester Sicherheitsstecker zur Gewährleistung korrosionsfreier Verbindungen. Abgeschirmte Hauptrelais und Magnetventile zur Vermeidung von Schäden. Ein Batteriehaupschalter gehört zur Standardausrüstung.

Contronics-System zur umfassenden Überwachung der Maschineneinheiten und Bereitstellung wichtiger Diagnoseinformationen.

Spannung	24 V
Batterien	2 x 12 V
Batteriekapazität	150 Ah
Drehstromgenerator	28 V / 80 A



UNTERWAGEN

Unterwagen mit robustem X-förmigem Rahmen. Dauergeschmierte und abgedichtete Kettenbolzen serienmäßig.

Anzahl der Kettenglieder 2 x 44
Mittenabstand, Kettenglieder 190 mm
Breite, Dreisteg-Bodenplatten 500 / 600 / 700 / 800 / 900 mm
Anzahl der Laufrollen 2 x 7
Anzahl der Stützrollen 2 x 2



FÜLLMENGEN

Kraftstofftank	260 l
Hydraulikanlage, insgesamt	245 l
Hydraulikölbehälter	120 l
Motoröl	25 l
Motorkühlmittel	22 l
Schwenkgetriebe	2,6 l
Fahrgetriebe	2 x 5,8 l



HYDRAULIKANLAGE

Die Hydraulikanlage zeichnet sich durch hohe Produktivität, hohe Grableistung, ausgezeichnete Manövriergenauigkeit und sparsamen Energieverbrauch aus.

Doppelbeaufschlagung mit Ausleger-, Stiel- und Schwenkpriorität und Regenerationssystem für den Förderstrom in Ausleger und Stiel sorgen für optimale Leistung.

Wichtige Funktionen der Hydraulikanlage:

Doppelbeaufschlagung: Kombination der Förderströme beider Hydraulikpumpen zur Gewährleistung kurzer Taktzeiten und hoher Produktivität.

Auslegerpriorität: Vorrangschaltung für den Ausleger zum schnelleren Anheben beim Laden oder bei großer Grabtiefe.

Stielpriorität: Vorrangschaltung für den Stiel zwecks kürzerer Taktzeiten beim Planieren und höherem Löffelfüllgrad beim Graben.

Schwenkpriorität: Vorrangschaltung für die Schwenkfunktion für eine höhere Schwenkgeschwindigkeit bei gleichzeitiger Betätigung anderer Hydraulikfunktionen.

Regenerationssystem: Vermeidung von Kavitationsschäden und Gewährleistung maximaler Produktivität bei gleichzeitiger Ausführung verschiedener Bewegungen.

Kraftverstärker: Verstärkung aller Grab- und Hubkräfte.

Lasthalteventile: Halteventile für Ausleger und Stiel verhindern das Driften der Grabausrüstung.

Power Max: Die Geschwindigkeit aller Funktionen wird erhöht.

Hauptpumpe:

Typ 2 Axialkolben-Verstellpumpen
Max. Fördermenge 2 x 145 l/min

Vorsteuerpumpe:

Typ Zahnradpumpe
Max. Fördermenge 1 x 19 l/min

Hydraulikmotoren:

Fahrbetrieb Axialkolben-Verstellmotor mit mechanischer Bremse
Schwenkwerk Axialkolben-Konstantmotor mit mechanischer Bremse

Einstellung des Sicherheitsdrucks:

Arbeitsausrüstung 32,4 / 34,3 Mpa
Fahren 34,3 Mpa
Schwenken 26,5 Mpa
Vorsteuerkreis 3,9 Mpa

Hydraulikzylinder:

Monoblockausleger 2
Bohrung x Hub ø115 x 1 165 mm
Erster Ausleger des Verstellauslegers 2
Bohrung x Hub ø115 x 1 165 mm
Zweiter Ausleger des Verstellauslegers 1
Bohrung x Hub ø160 x 950 mm
Stiel 1
Bohrung x Hub ø120 x 1 345 mm
Löffel 1
Bohrung x Hub ø105 x 1 000 mm



KABINE

Eine große Türöffnung ermöglicht den sicheren Einstieg in die Kabine. Schwingungsdämpfende Hydrolager reduzieren Erschütterungen und Vibrationen und sorgen in Verbindung mit der Verwendung schalldämmender Materialien für einen niedrigen Geräuschpegel in der Kabine. Die Kabine bietet eine ausgezeichnete Rundumsicht. Die obere Frontscheibe läßt sich einfach unter das Dach schieben, und die untere Scheibe kann abgenommen und in der Tür verstaut werden.

Integrierte Heiz-, Lüftungs- und Klimaanlage:

Ein automatisch gesteuertes Gebläse leitet gefilterte Luft mit leichtem Überdruck in die Kabine. Die Luftverteilung erfolgt über 13 Luftdüsen.

Ergonomischer Fahrersitz: Der Sitz und die Bedienkonsole lassen sich für maximalen Komfort unabhängig voneinander verstellen. Der Fahrersitz mit Sicherheitsgurt ermöglicht neun verschiedene Einstellungen und somit eine stets körpergerechte Arbeitshaltung.

Geräuschpegel:

Innenschallpegel nach ISO 6396 LpA 72 dB(A)
Außenschallpegel nach ISO 6395 LwA 101 dB(A)
(Richtlinie 2000/14/EC)



BODENDRUCK

- **LC-Version mit:** Monoblockausleger 5,2 m, Stiel 2,6 m, Löffel 570 l (470 kg) und Gegengewicht 2 850 kg.

Beschreibung	Bodenplatten	Betriebsgewicht	Bodendruck	Gesamtbreite
Dreistegbodenplatte	500 mm	16 580 kg	47,0 kPa	2 700 mm
	600 mm	16 800 kg	39,7 kPa	2 800 mm
	700 mm	17 010 kg	34,4 kPa	2 900 mm
	800 mm	17 230 kg	30,5 kPa	3 000 mm
	900 mm	17 670 kg	27,8 kPa	3 200 mm

- **LC-Version mit:** Planierschild, Monoblockausleger 5,2 m, Stiel 2,6 m, Löffel 570 l (470 kg) und Gegengewicht 2 850 kg.

Beschreibung	Bodenplatten	Betriebsgewicht	Bodendruck	Gesamtbreite
Dreistegbodenplatte	500 mm	17 710 kg	50,2 kPa	2 800 mm
	600 mm	17 930 kg	42,4 kPa	2 800 mm
	700 mm	18 140 kg	36,7 kPa	2 900 mm
	800 mm	18 360 kg	32,5 kPa	3 000 mm
	900 mm	18 800 kg	29,6 kPa	3 200 mm

- **NLC-Version mit:** Monoblockausleger 5,2 m, Stiel 2,6 m, Löffel 570 l (470 kg) und Gegengewicht 2 850 kg.

Beschreibung	Bodenplatten	Betriebsgewicht	Bodendruck	Gesamtbreite
Dreistegbodenplatte	500 mm	16 480 kg	46,7 kPa	2 490 mm
	600 mm	16 700 kg	39,5 kPa	2 590 mm
	700 mm	16 910 kg	34,2 kPa	2 690 mm
	800 mm	17 130 kg	30,4 kPa	2 790 mm
	900 mm	17 570 kg	27,7 kPa	2 990 mm

- **NLC-Version mit:** Planierschild, Monoblockausleger 5,2 m, Stiel 2,6 m, Löffel 570 l (470 kg) und Gegengewicht 2 850 kg.

Beschreibung	Bodenplatten	Betriebsgewicht	Bodendruck	Gesamtbreite
Dreistegbodenplatte	500 mm	17 610 kg	49,9 kPa	2 590 mm*
	600 mm	17 830 kg	42,1 kPa	2 590 mm
	700 mm	18 040 kg	36,5 kPa	2 690 mm
	800 mm	18 260 kg	32,4 kPa	2 790 mm
	900 mm	18 700 kg	29,5 kPa	2 990 mm

*Gesamtbreite = 2 490 mm, Planierschildbreite = 2 590 mm

MAX. ZULÄSSIGE LÖFFELINHALTE

Hinweis: 1. Löffelinhalt nach ISO 7451 gehäuftes Material, Häufungsfaktor 1:1.
2. Maximal zulässige Löffelinhalt gelten nur als Richtlinien, vom Hersteller nicht lieferbar.

- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Direktanbau:**
LC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 225	1 150	1 050
GP Löffel 1,8 t/m ³		1 050	1 000	925

- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler S6:**
LC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 175	1 100	1 025
GP Löffel 1,8 t/m ³		1 025	950	875

- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler S1:**
LC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 150	1 075	1 000
GP Löffel 1,8 t/m ³		1 000	950	875

- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Direktanbau:**
NLC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 075	1 025	925
GP Löffel 1,8 t/m ³		950	850	775

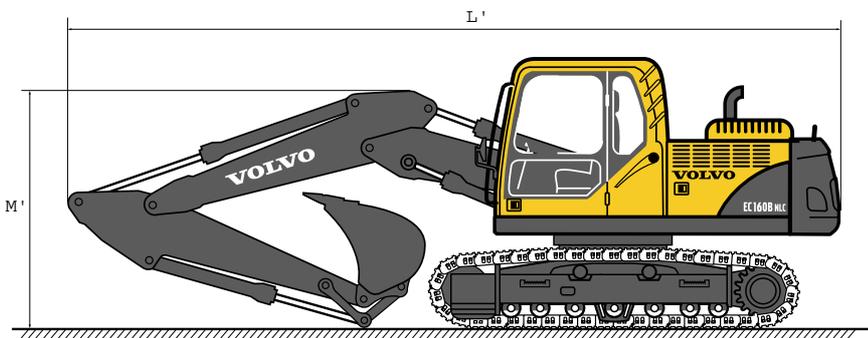
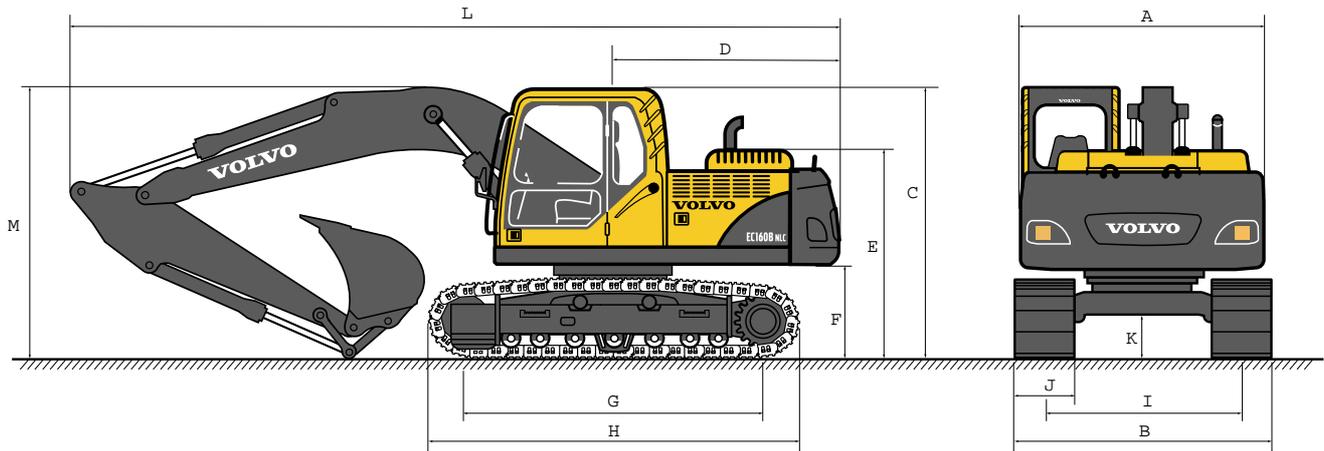
- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler S6:**
NLC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 050	975	900
GP Löffel 1,8 t/m ³		1 025	875	825

- Max. zulässiger **Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler S1:**
NLC-Version mit Gegengewicht 2 850 kg

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
GP Löffel 1,5 t/m ³		1 025	875	825
GP Löffel 1,8 t/m ³		950	825	775

ABMESSUNGEN



• LC-Version

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
A. Gesamtbreite, Oberwagen	mm	2 450	2 450	2 450
B. Gesamtbreite	mm	2 800	2 800	2 800
C. Gesamthöhe, Kabinendach	mm	2 900	2 900	2 900
D. Schwenkradius hinten	mm	2 450	2 450	2 450
E. Gesamthöhe, Oberkante Motorhaube	mm	2 190	2 190	2 190
F. Freiraum, Gegengewicht *	mm	1 010	1 010	1 010
G. Abstand Leitrad - Antriebsrad	mm	3 180	3 180	3 180
H. Gesamtlänge, Laufwerk	mm	3 980	3 980	3 980
I. Spurweite	mm	2 200	2 200	2 200
J. Breite, Bodenplatten	mm	600	600	600
K. Bodenfreiheit, min. *	mm	460	460	460
L. Gesamtlänge	mm	8 780	8 670	8 710
L'. Gesamtlänge	mm	8 600	8 520	8 520
M. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger	mm	2 980	2 900	3 020
M'. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger	mm	2 770	2 770	2 930

* Bodenplatten ohne Steg

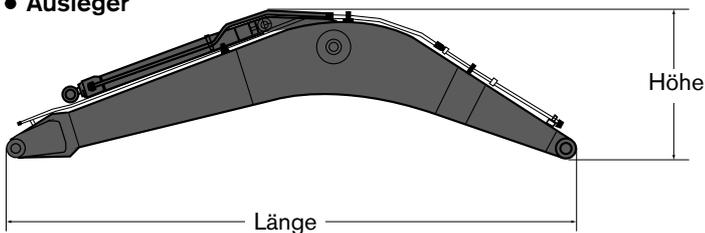
ABMESSUNGEN

• NLC-Version

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
A. Gesamtbreite, Oberwagen	mm	2 450	2 450	2 450
B. Gesamtbreite	mm	2 490	2 490	2 490
C. Gesamthöhe, Kabinendach	mm	2 900	2 900	2 900
D. Schwenkradius hinten	mm	2 450	2 450	2 450
E. Gesamthöhe, Oberkante Motorhaube	mm	2 190	2 190	2 190
F. Freiraum, Gegengewicht *	mm	1 010	1 010	1 010
G. Abstand Leitrad - Antriebsrad	mm	3 180	3 180	3 180
H. Gesamtlänge, Laufwerk	mm	3 980	3 980	3 980
I. Spurweite	mm	1 990	1 990	1 990
J. Breite, Bodenplatten	mm	500	500	500
K. Bodenfreiheit, min. *	mm	460	460	460
L. Gesamtlänge	mm	8 780	8 670	8 710
L'. Gesamtlänge	mm	8 600	8 520	8 520
M. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger	mm	2 980	2 900	3 020
M'. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger	mm	2 770	2 770	2 930

* Bodenplatten ohne Steg

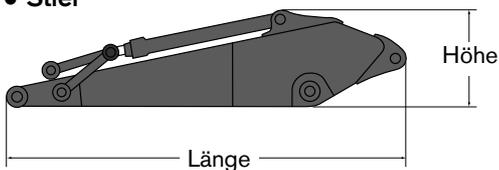
• Ausleger



Beschreibung	5,2 m	Verstellausleger 5,0 m
Länge	5 400 mm	5 200 mm
Höhe	1 640 mm	1 270 mm
Breite	565 mm	565 mm
Gewicht	1 350 kg	1 600 kg

* einschließlich Zylinder, Umlenkhebel und Rohrleitungen

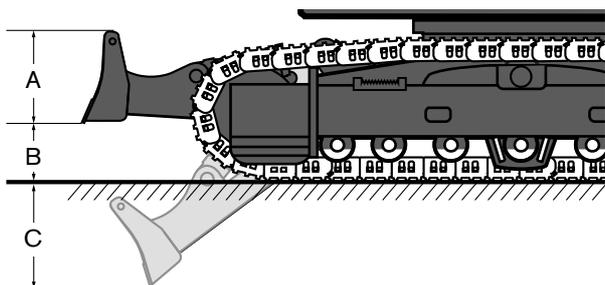
• Stiel



Beschreibung	2,3 m	2,6 m	3,0 m
Länge	3 240 mm	3 500 mm	3 900 mm
Höhe	855 mm	855 mm	845 mm
Breite	395 mm	395 mm	395 mm
Gewicht	760 kg	775 kg	840 kg

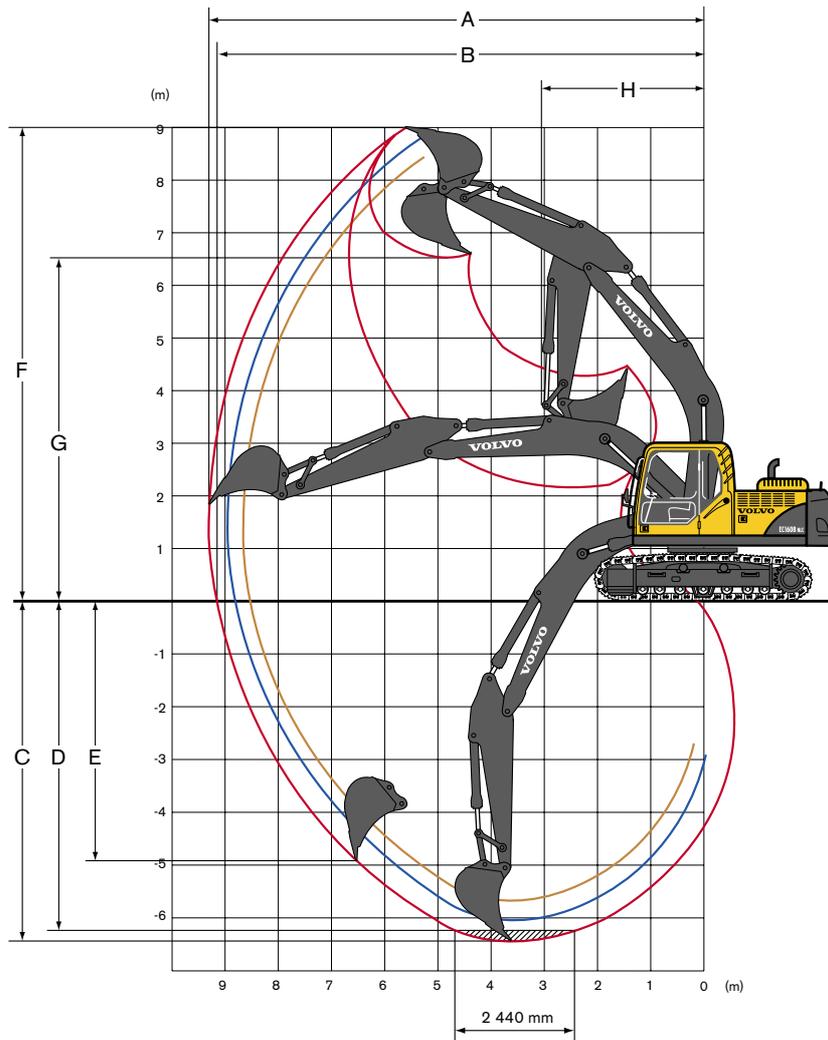
* einschließlich Zylinder, Rohrleitungen und Gestänge

• Vorderes Planierschild



Beschreibung	Abmessung	
	LC	NLC
A. Höhe	516 mm	516 mm
Breite	2 800 mm	2 590 mm
Gewicht	600 kg	575 kg
B. Hubhöhe	710 mm	710 mm
C. Aushubtiefe	607 mm	607 mm

ARBEITSBEREICHE UND GRABKRÄFTE



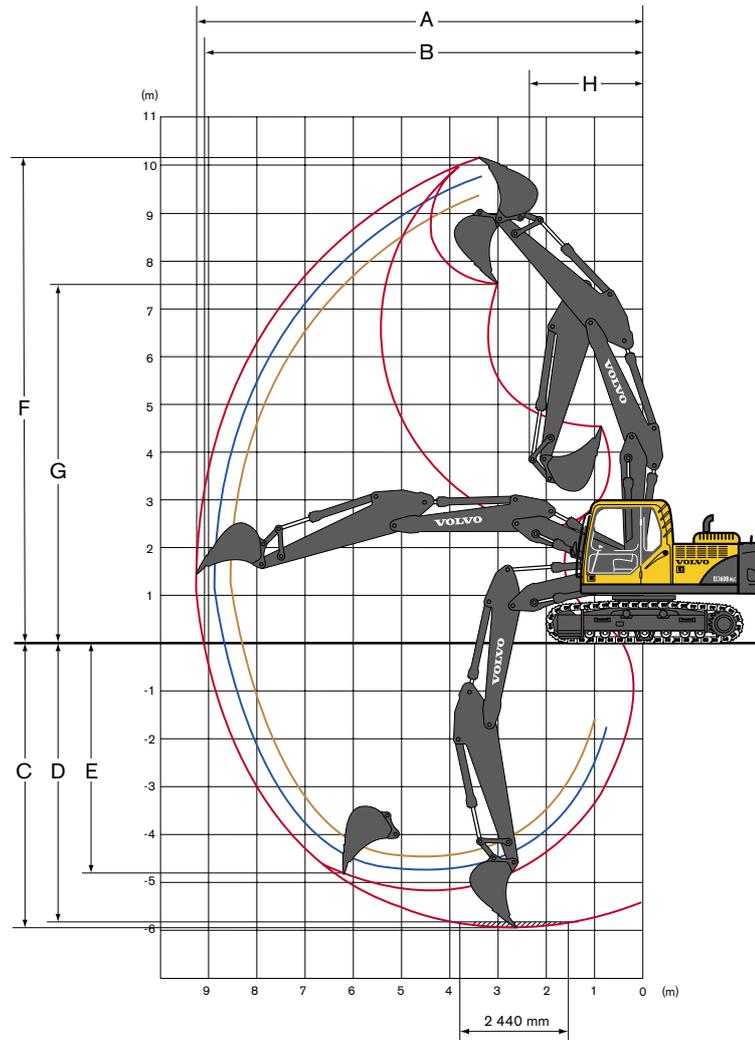
• Monoblockausleger 5,2 m mit direkt montiertem Löffel

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
A. max. Reichweite	mm	8 650	8 970	9 340
B. max. Reichweite am Boden	mm	8 490	8 810	9 180
C. max. Grabtiefe	mm	5 740	6 040	6 440
D. max. Aushubtiefe (2,44 m Sohlenlänge)	mm	5 430	5 770	6 200
E. max. vertikale Abstechtiefe	mm	4 070	4 540	4 960
F. max. Einstichhöhe	mm	8 530	8 790	9 000
G. max. Schütthöhe	mm	6 110	6 340	6 540
H. min. Schwenradius vorn	mm	3 070	3 070	3 070

• Grabkräfte mit direkt montiertem Löffel

Beschreibung	Maßeinheit	Ausleger 5,2 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
Drehradius, Löffel	mm	1 315	1 315	1 315
Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt)	SAE kN	99,2 / 105,2	99,2 / 105,2	99,2 / 105,2
Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt)	ISO kN	111,3 / 118,1	111,3 / 118,1	111,3 / 118,1
Reißkraft (normal/kraftverstärkt)	SAE kN	84,9 / 90,1	75,5 / 80,0	68,4 / 72,6
Reißkraft (normal/kraftverstärkt)	ISO kN	87,3 / 92,6	77,4 / 82,1	69,9 / 74,1
Drehwinkel, Löffel	°	174	174	174

ARBEITSBEREICHE UND GRABKRÄFTE



• Verstellausleger 5,0 m mit direkt montiertem Löffel

Beschreibung	Maßeinheit	Verstellausleger 5,0 m		
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m
A. Max. Reichweite	mm	8 550	8 870	9 240
B. Max. Reichweite am Boden	mm	8 380	8 700	9 090
C. Max. Grabtiefe	mm	5 210	5 530	5 930
D. Max. Aushubtiefe (2,44 m Sohlenlänge)	mm	5 090	5 410	5 810
E. Max. vertikale Abstechtiefe	mm	4 070	4 430	4 830
F. Max. Einstichhöhe	mm	9 510	9 820	10 120
G. Max. Schütthöhe	mm	6 920	7 210	7 520
H. Min. Schwenkradius vorn	mm	2 290	2 250	2 350

• Grabkräfte mit direkt montiertem Löffel

Beschreibung	Maßeinheit	Verstellausleger 5,0 m			
		Stiel 2,3 m	Stiel 2,6 m	Stiel 3,0 m	
Drehradius, Löffel	mm	1 315	1 315	1 315	
Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt)	SAE	kN	99,2 / 105,2	99,2 / 105,2	99,2 / 105,2
Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt)	ISO	kN	111,3 / 118,1	111,3 / 118,1	111,3 / 118,1
Reißkraft (normal/kraftverstärkt)	SAE	kN	84,9 / 90,1	75,5 / 80,0	68,4 / 72,6
Reißkraft (normal/kraftverstärkt)	ISO	kN	87,3 / 92,6	77,4 / 82,1	69,9 / 74,1
Drehwinkel, Löffel	°		174	174	174

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B LC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite					
														Max. mm			
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 2,3 m	6,0 m kg														*4 210	3 680	5 880
	4,5 m kg					*4 670	*4 670	*4 380	3 500						4 110	2 890	6 760
	3,0 m kg					*6 170	5 130	4 830	3 360						3 640	2 540	7 220
	1,5 m kg					7 240	4 800	4 680	3 210						3 470	2 410	7 340
	0 m kg					7 030	4 610	4 560	3 100						3 560	2 450	7 140
	-1,5 m kg			*9 840	8 660	6 980	4 570	4 520	3 070						3 970	2 710	6 590
	-3,0 m kg			*12 170	8 810	7 050	4 640								5 080	3 440	5 590
	-4,5 m kg																
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 2,6 m	6,0 m kg							*3 900	3 600					*3 830	3 340	6 270	
	4,5 m kg					*4 300	*4 300	*4 120	3 540					*3 760	2 690	7 100	
	3,0 m kg			*9 120	*9 120	*5 810	5 200	*4 770	3 390	3 440	2 400			3 410	2 380	7 540	
	1,5 m kg					7 280	4 840	4 690	3 230	3 370	2 340			3 270	2 270	7 650	
	0 m kg			*5 100	*5 100	7 040	4 620	4 560	3 110					3 340	2 300	7 460	
	-1,5 m kg	*5 250	*5 250	*9 000	8 600	6 960	4 550	4 500	3 050					3 670	2 520	6 940	
	-3,0 m kg	*9 380	*9 380	*12 590	8 740	7 010	4 600							4 560	3 100	6 000	
	-4,5 m kg			*10 100	9 040									*6 960	5 040	4 350	
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 3,0 m	6,0 m kg							*3 450	*3 450					*3 240	3 000	6 720	
	4,5 m kg							*3 750	3 560					*3 180	2 460	7 500	
	3,0 m kg			*7 710	*7 710	*5 270	5 260	*4 430	3 400	3 440	2 400			3 160	2 200	7 910	
	1,5 m kg			*5 140	*5 140	*6 970	4 870	4 700	3 230	3 360	2 320			3 030	2 090	8 020	
	0 m kg			*5 570	*5 570	7 030	4 610	4 540	3 080	3 280	2 250			3 080	2 110	7 840	
	-1,5 m kg	*4 800	*4 800	*8 430	*8 430	6 910	4 500	4 460	3 010					3 350	2 290	7 350	
	-3,0 m kg	*8 160	*8 160	*13 000	8 590	6 930	4 520	4 470	3 020					4 030	2 740	6 470	
	-4,5 m kg			*11 010	8 850	7 100	4 670							6 060	4 050	4 990	

Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.

2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.

3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.

4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B LC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite			
														Max. mm	
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,3 m	7,5 m kg											*5 560	*5 560	4 120	
	6,0 m kg					*6 450	5 680						*4 800	3 760	5 740
	4,5 m kg			*7 860	*7 860	*6 990	5 480	4 970	3 450				4 190	2 910	6 640
	3,0 m kg					7 630	5 100	4 820	3 310				3 690	2 540	7 110
	1,5 m kg					7 220	4 740	4 650	3 160				3 520	2 410	7 230
	0 m kg					6 990	4 540	4 530	3 050				3 620	2 460	7 030
	-1,5 m kg			*10 050	8 550	6 950	4 510	4 510	3 030				4 060	2 750	6 470
	-3,0 m kg					*5 350	4 610						*4 090	3 610	5 380
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,6 m	7,5 m kg					*4 790	*4 790					*4 350	*4 350	4 670	
	6,0 m kg					*5 550	*5 550	*4 290	3 540				*3 790	3 390	6 140
	4,5 m kg			*5 870	*5 870	*6 360	5 550	5 020	3 500				*3 650	2 700	6 980
	3,0 m kg			*11 810	9 780	7 710	5 170	4 850	3 350				3 450	2 380	7 430
	1,5 m kg					7 270	4 790	4 670	3 170	3 340	2 280		3 300	2 260	7 550
	0 m kg			*5 630	*5 630	7 010	4 550	4 530	3 050				3 380	2 300	7 355
	-1,5 m kg			*9 670	8 490	6 930	4 490	4 490	3 010				3 750	2 540	6 830
	-3,0 m kg					*5 940	4 560						*3 950	3 190	5 860
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 3,0 m	7,5 m kg					*4 650	*4 650					*3 600	*3 600	5 270	
	6,0 m kg					*4 680	*4 680	*4 340	3 600				*3 200	3 030	6 600
	4,5 m kg					*5 140	*5 140	5 060	3 530				*3 080	2 460	7 390
	3,0 m kg			*10 820	10 110	*7 350	5 250	4 880	3 370	3 410	2 350		*3 130	2 190	7 810
	1,5 m kg			*6 320	*6 320	7 330	4 830	4 680	3 180	3 330	2 270		3 050	2 080	7 930
	0 m kg			*6 050	*6 050	7 000	4 540	4 510	3 030	3 260	2 210		3 110	2 110	7 740
	-1,5 m kg			*9 010	8 370	6 880	4 430	4 440	2 960				3 410	2 300	7 240
	-3,0 m kg			*8 880	8 520	*6 560	4 470	4 480	3 000				*3 940	2 800	6 350

Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.

2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.

3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.

4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B NLC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite					
														Max. mm			
Bodenplatten 500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 2,3 m	6,0 m kg														*4 210	3 270	5 880
	4,5 m kg						*4 670	*4 670	*4 380	3 110					4 070	2 560	6 760
	3,0 m kg						*6 170	4 520	4 780	2 970					3 590	2 240	7 220
	1,5 m kg						7 150	4 190	4 620	2 820					3 430	2 110	7 340
	0 m kg						6 940	4 010	4 500	2 720					3 510	2 150	7 140
	-1,5 m kg				*9 840	7 370	6 890	3 970	4 460	2 680					3 910	2 380	6 590
	-3,0 m kg				*12 170	7 510	6 970	4 030							5 020	3 010	5 590
	-4,5 m kg																
Bodenplatten 500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 2,6 m	6,0 m kg								*3 900	3 210				*3 830	2 970	6 270	
	4,5 m kg						*4 300	*4 300	*4 120	3 140					*3 760	2 380	7 100
	3,0 m kg				*9 120	8 350	*5 810	4 580	*4 770	3 000	3 400	2 120		3 370	2 100	7 540	
	1,5 m kg						7 200	4 230	4 640	2 840	3 330	2 050		3 230	1 990	7 650	
	0 m kg				*5 100	*5 100	6 950	4 020	4 500	2 720				3 290	2 010	7 460	
	-1,5 m kg	*5 250	*5 250	*9 000	7 310	6 870	3 950	4 450	2 670					3 630	2 200	6 940	
	-3,0 m kg	*9 380	*9 380	*12 590	7 440	6 920	4 000							4 500	2 720	6 000	
	-4,5 m kg				*10 100	7 720								*6 960	4 400	4 350	
Bodenplatten 500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock- ausleger 5,2 m + Stiel 3,0 m	6,0 m kg								*3 450	3 250				*3 240	2 660	6 720	
	4,5 m kg								*3 750	3 170				*3 180	2 170	7 500	
	3,0 m kg				*7 710	*7 710	*5 270	4 640	*4 430	3 010	3 400	2 120		3 120	1 930	7 910	
	1,5 m kg				*5 140	*5 140	*6 970	4 260	4 640	2 840	3 310	2 040		2 990	1 830	8 020	
	0 m kg				*5 570	*5 570	6 940	4 010	4 480	2 700	3 240	1 970		3 040	1 850	7 840	
	-1,5 m kg	*4 800	*4 800	*8 430	7 210	6 820	3 900	4 400	2 620					3 310	2 000	7 350	
	-3,0 m kg	*8 160	*8 160	*13 000	7 300	6 840	3 920	4 420	2 640					3 980	2 400	6 470	
	-4,5 m kg				*11 010	7 550	7 010	4 060						5 980	3 530	4 990	

- Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.
 2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.
 3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.
 4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B NLC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite			
														Max. mm	
Bodenplatten 500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,3 m	7,5 m kg												*5 560	*5 560	4 120
	6,0 m kg					*6 450	5 030						*4 800	3 330	5 740
	4,5 m kg			*7 860	*7 860	*6 990	4 840	4 910	3 050				4 140	2 560	6 640
	3,0 m kg					7 550	4 480	4 760	2 920				3 640	2 230	7 110
	1,5 m kg					7 130	4 120	4 590	2 760				3 470	2 100	7 230
	0 m kg					6 900	3 930	4 470	2 660				3 570	2 140	7 030
	-1,5 m kg			*10 050	7 240	6 860	3 900	4 450	2 640				4 010	2 400	6 470
	-3,0 m kg					*5 350	4 000						*4 090	3 150	5 380
Bodenplatten 500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,6 m	7,5 m kg					*4 790	*4 790						*4 350	*4 350	4 670
	6,0 m kg					*5 550	5 110	*4 290	3 140				*3 790	3 000	6 140
	4,5 m kg			*5 870	*5 870	*6 360	4 910	4 960	3 090				*3 650	2 380	6 980
	3,0 m kg			*11 810	8 410	7 630	4 540	4 800	2 950				3 410	2 090	7 430
	1,5 m kg					7 190	4 170	4 610	2 780	3 290	1 990		3 260	1 970	7 550
	0 m kg			*5 630	*5 630	6 920	3 940	4 470	2 660				3 340	2 010	7 355
	-1,5 m kg			*9 670	7 180	6 840	3 880	4 430	2 620				3 710	2 220	6 830
	-3,0 m kg					*5 940	3 950						*3 950	2 780	5 860
Bodenplatten 6500 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 3,0 m	7,5 m kg					*4 650	*4 650						*3 600	*3 600	5 270
	6,0 m kg					*4 680	*4 680	*4 340	3 200				*3 200	2 680	6 600
	4,5 m kg					*5 140	4 990	5 000	3 130				*3 080	2 160	7 390
	3,0 m kg			*10 820	8 710	*7 350	4 620	4 820	2 970	3 370	2 060		*3 130	1 910	7 810
	1,5 m kg			*6 320	*6 320	7 240	4 200	4 620	2 780	3 280	1 980		3 010	1 810	7 930
	0 m kg			*6 050	*6 050	6 910	3 930	4 460	2 630	3 220	1 920		3 070	1 830	7 740
	-1,5 m kg			*9 010	7 070	6 790	3 820	4 380	2 570				3 360	2 000	7 240
	-3,0 m kg			*8 880	7 210	*6 560	3 860	4 430	2 610				*3 940	2 430	6 350

Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.

2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.

3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.

4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B NLC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite				
														Max. mm		
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock-ausleger 5,2 m + Stiel 2,3 m	6,0 m kg													*4 210	3 310	5 880
	4,5 m kg					*4 670	*4 670	*4 380	3 150					4 120	2 590	6 760
	3,0 m kg					*6 170	4 570	4 850	3 010					3 640	2 270	7 220
	1,5 m kg					7 240	4 240	4 680	2 860					3 480	2 140	7 340
	0 m kg					7 030	4 060	4 560	2 750					3 560	2 180	7 140
	-1,5 m kg			*9 840	7 460	6 980	4 020	4 530	2 720					3 970	2 410	6 590
	-3,0 m kg			*12 170	7 600	7 060	4 090							5 090	3 050	5 590
	-4,5 m kg															
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock-ausleger 5,2 m + Stiel 2,6 m	6,0 m kg							*3 900	3 240					*3 830	3 010	6 270
	4,5 m kg					*4 300	*4 300	*4 120	3 180					*3 760	2 410	7 100
	3,0 m kg			*9 120	8 450	*5 810	4 630	*4 770	3 030	3 440	2 150			3 420	2 130	7 540
	1,5 m kg					7 290	4 280	4 700	2,870	3 370	2 080			3 270	2 020	7 650
	0 m kg			*5 100	*5 100	7 050	4 070	4 570	2 760					3 340	2 040	7 460
	-1,5 m kg	*5 250	*5 250	*9 000	7 410	6 970	4 010	4 510	2 710					3 680	2 240	6 940
	-3,0 m kg	*9 380	*9 380	*12 590	7 530	7 020	4 050							4 560	2 750	6 000
	-4,5 m kg			*10 100	7 820									*6 960	4 450	4 350
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Monoblock-ausleger 5,2 m + Stiel 3,0 m	6,0 m kg							*3 450	3 280					*3 240	2 700	6 720
	4,5 m kg							*3 750	3 200					*3 180	2 200	7 500
	3,0 m kg			*7 710	*7 710	*5 270	4 690	*4 430	3 050	3 450	2 140			3 160	1 960	7 910
	1,5 m kg			*5 140	*5 140	*6 970	4 310	4 700	2 870	3 360	2 060			3 030	1 860	8 020
	0 m kg			*5 570	*5 570	7 040	4 060	4 550	2 730	3 290	2 000			3 080	1 870	7 840
	-1,5 m kg	*4 800	*4 800	*8 430	7 300	6 920	3 960	4 470	2 660					3 350	2 030	7 350
	-3,0 m kg	*8 160	*8 160	*13 000	7 390	6 930	3 970	4 480	2 670					4 040	2 430	6 470
	-4,5 m kg			*11 010	7 640	7 100	4 110							6 060	3 580	4 990

Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.

2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.

3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.

4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC160B NLC

 Quer  Längs	Höhe bis Lasthaken	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Max. Reichweite			
														Max. mm	
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,3 m	7,5 m kg											*5 560	*5 560	4 120	
	6,0 m kg					*6 450	5 090					*4 800	3 360	5 740	
	4,5 m kg			*7 860	*7 860	*6 990	4 890	4 980	3 090				4 200	2 600	6 640
	3,0 m kg					7 640	4 530	4 820	2 950				3 690	2 260	7 110
	1,5 m kg					7 230	4 170	4 650	2 800				3 520	2 130	7 230
	0 m kg					7 000	3 980	4 530	2 690				3 620	2 170	7 030
	-1,5 m kg			*10 050	7 340	6 960	3 950	4 510	2 670				4 070	2 430	6 470
	-3,0 m kg					*5 350	4 050						*4 090	3 190	5 380
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 2,6 m	7,5 m kg					*4 790	*4 790					*4 350	*4 350	4 670	
	6,0 m kg					*5 550	5 160	*4 290	3 170			*3 790	3 040	6 140	
	4,5 m kg			*5 870	*5 870	*6 360	4 960	5 020	3 130			*3 650	2 410	6 980	
	3,0 m kg			*11 870	8 500	7 720	4 600	4 860	2 980			3 460	2 110	7 430	
	1,5 m kg					7 280	4 220	4 670	2 820	3 340	2 020	3 310	2 000	7 550	
	0 m kg			*5 630	*5 630	7 010	3 990	4 540	2 690			3 390	2 040	7 355	
	-1,5 m kg			*9 670	7 280	6 940	3 930	4 490	2 650			3 760	2 250	6 830	
	-3,0 m kg					*5 940	4 000					*3 950	2 820	5 860	
Bodenplatten 600 mm, Gegengewicht 2 850 kg, Verstell- ausleger 5,0 m + Stiel 3,0 m	7,5 m kg					*4 650	*4 650					*3 600	*3 600	5 270	
	6,0 m kg					*4 680	*4 680	*4 340	3 230			*3 200	2 710	6 600	
	4,5 m kg					*5 140	5 040	5 070	3 160			*3 080	2 190	7 390	
	3,0 m kg			*10 820	8 800	*7 350	4 670	4 890	3 000	3 420	2 090	*3 130	1 940	7 810	
	1,5 m kg			*6 320	*6 320	7 330	4 260	4 680	2 820	3 330	2 010	3 060	1 840	7 930	
	0 m kg			*6 050	*6 050	7 010	3 980	4 520	2 670	3 260	1 950	3 120	1 860	7 740	
	-1,5 m kg			*9 010	7 160	6 880	3 880	4 440	2 600			3 410	2 030	7 240	
	-3,0 m kg			*8 880	7 300	*6 560	3 910	4 490	2 640			*3 940	2 470	6 350	

Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.

2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.

3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.

4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

STANDARD AUSRÜSTUNG

<p>Motor Wassergekühlter Viertakt-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung, der die EU-Anforderungen der Stufe 2 erfüllt. Zweistufige Luftfiltereinheit mit Verschmutzungsanzeige Vorzyklonabscheider Ansaugluftvorwärmung Elektrische Motorabstellung Kraftstofffilter und Wasserabscheider Betankungspumpe: 50 l/min mit Überlaufschutz Kühlwasserfilter</p> <p>Elektrisches/elektronisches Steuersystem Contronic – steuert und überwacht alle Maschinenfunktionen und ermöglicht schnelle Fehlerdiagnosen Maschinenstatus-Anzeige Drehzahlwahlschalter mit integrierter Betriebsartenwahl „Power Max“ Maximale Leistung Automatische Leerlaufschaltung Drehstromgenerator, 80 A Kraftverstärkung auf Knopfdruck</p>	<p>Elektronische Grenzlastregelung Überlast-Warnerichtung Verstellbares Display Batteriehaupschalter Wiederanlaßsperre Leistungsstarke Halogenscheinwerfer: – 2 am Rahmen – 2 am Ausleger Batterien, 2 x 12 V / 150 Ah Anlasser, 24 V / 4,8 kW</p> <p>Hydraulikanlage Automatische Hydraulikanlage: – Doppelbeaufschlagung – Auslegerpriorität – Stielpriorität – Schwenkpriorität Regenerationssystem für Ausleger- und Stielhydraulik Schwenk-Dämpfungssystem Lasthalteventile für Ausleger und Stiel Mehrstufen-Filterssystem Endlagendämpfung der Zylinder Zylinder mit Schmutzabstreifringen Zusatz-Ventilschieber für Sonderhydraulik</p>	<p>Schlauchbruchventil: Ausleger Geradeaus-Fahrfunktion Automatische zweistufige Fahrmotoren Hydrauliköl, ISO VG 46</p> <p>Oberwagen Einstieg mit Handlauf Stauraum für Werkzeuge Rutschfeste Metalltrittflächen Gegengewicht, 2 850 kg Unterboden-Schutzblech (4,5 mm für Schwereinsatz)</p> <p>Kabine und Innenausstattung Automatische Heiz- und Klimaanlage Hydrolagerung der Kabine Fahrsitz und Bedienkonsole individuell verstellbar Flexible Antenne Hydraulik-Sicherheitsperrhebel Bedienhebel mit 5 Mikroschaltern Weitere Ausstattung der schallisolierten Kabine: – Aschenbecher – Getränkehalter – Zigarettenanzünder</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Abschließbare Tür – Colorverglasung – Bodenmatte – Hupe – Große Aufbewahrungsbox – Hochschiebbares oberes Frontfenster – Abnehmbare untere Steckscheibe – Sicherheitsgurt – Sicherheitsverglasung – Scheibenwischer mit Intervallschaltung – Regenschutz, vorn – Sonnenblende vorn, Dach, hinten – Stereo-Kassettenradio <p>Vorrüstung für Vandalismusschutz Einschlüsselsystem</p> <p>Unterwagen Hydraulischer Kettenspanner Dauergeschmierte Kettenbolzen Kettenführungen Unterboden-Schutzblech (10 mm für Schwereinsatz)</p> <p>Service Werkzeugsatz, tägliche Wartung</p>
--	--	--	--

ALTERNATIVE AUSRÜSTUNG

<p>Kabine und Innenausstattung Fahrsitz: – Fahrsitz – Beheizter Fahrsitz – Luftfederter und beheizter Sitz</p>	<p>Bodenplatten 500 / 600 / 700 / 800 / 900 mm Dreisteg-Bodenplatten</p>	<p>Grabausrüstung Ausleger : Monoblockausleger 5,2 m Verstellausleger 5,0 m Stiel : 2,3 / 2,6 / 3,0 m</p>	<p>Unterwagen LC (langer Unterwagen) NLC (schmaler Unterwagen)</p>
---	---	--	---

SONDERAUSRÜSTUNG (Auf bestimmten Märkten serienmäßig)

<p>Motor Vorwärmanlage, 120V / 240 V Diesel-Kühlwasserheizung Tropen-Kühlanlage</p> <p>Elektrische Anlage Zusatzscheinwerfer: – 3 an der Kabine (2 vorn, 1 hinten) – 1 am Gegengewicht Rundum-Kennleuchte Akustischer Fahralarm</p>	<p>Hydraulikanlage Schlauchbruchventil: Stiel Hydraulikleitungen – Hammer und Schere: 1-/2-Pumpen-Umschaltung Pumpenschaltung für Hammer und Schere Zusätzliches Rücklauffilter Zusatzleitung für Neigungs- und Rotationsfunktion – Neigung und Rotation – Greifer – Leckölleitung – Schnellwechslerleitungen Hydraulischer Schnellwechsler (Modell: Volvo S1, S6) Hydrauliköl, ISO VG 32 Hydrauliköl, ISO VG 68 Bio-Hydrauliköl 32 Bio-Hydrauliköl 46 Ausleger-Schwimmstellung</p>	<p>Kabine und Innenausstattung Steinschlagschutzdach (FOGS) Kabine mit Schutzgitter über Dachfenster (FOPS) Schutzgitter für Frontscheibe Scheibenwischer für untere Scheibe Vandalismusschutz</p>	<p>Unterwagen 1 zusätzlicher Laufwerkschutz für jede Seite Vorderes Planierschild</p> <p>Service Werkzeugsatz, komplett</p>
---	--	---	---

Nicht alle Produkte sind auf allen Märkten verfügbar. Änderungen der Ausführung und Daten behalten wir uns ohne besondere Benachrichtigung im Sinne der kontinuierlichen Produktverbesserung vor. Die Abbildungen stellen nicht immer die serienmäßige Ausführung der Maschine dar.

VOLVO

Construction Equipment
www.volvo.com

Ref. No. 25 D 100 0548
Printed in Sweden 2005.12-1,0
Volvo, Eskilstuna

German
EXB